



Questo case study è stato sviluppato con un cliente di SDL, ora parte del gruppo RWS Holdings plc.



China Airlines lancia nuovi siti Web con Tridion Sites

Elementi della soluzione:

Tridion® Sites

Digital Experience
Accelerator di Tridion

Fondata nel 1959, China Airlines è la compagnia di bandiera di Taiwan e uno dei principali vettori cargo a livello mondiale.

È una tra le dieci principali compagnie aeree al mondo, con tratte verso 151 destinazioni in 29 Paesi e regioni, tra cui Europa, Asia, Oceania e Stati Uniti.

La sfida

Molti dei siti Web di China Airlines erano gestiti separatamente da agenzie esterne, rendendo impossibile per la compagnia condividere i contenuti o garantire la coerenza del marchio. Inoltre, i vari siti erano spesso obsoleti e non offrivano le moderne funzionalità di e-commerce.

Gli aggiornamenti delle pagine richiedevano tempi lunghi e costanti interazioni tra le business unit e il reparto IT. Oltre a ciò, i siti Web non supportavano gli aggiornamenti simultanei nei vari canali, come social media, dispositivi mobili e piattaforme di check-in.

China Airlines ha deciso di adottare un nuovo sistema di gestione dei contenuti Web per espandere la propria attività internazionale, aumentare la consapevolezza del marchio globale, migliorare il servizio online e offrire ai viaggiatori un'esperienza di navigazione di alta qualità.

Con il nuovo sistema di gestione dei contenuti Web, China Airlines desiderava creare un ambiente centralizzato per promuovere l'attività online su scala globale, unificare la gestione dei contenuti Web in più lingue e fornire contenuti personalizzati su vari dispositivi e diverse piattaforme.

Jenny Tsao, VP della divisione Passenger Marketing, racconta: "Cercavamo una piattaforma di gestione dei contenuti solida e ricca di contenuti che fosse in grado di supportare processi efficienti per la nostra rete di marketing internazionale. Nella scelta di RWS e Sapient, abbiamo tenuto conto di diversi fattori, in particolare la loro vasta esperienza nel settore dell'aviazione, la capacità di distribuire rapidamente contenuti su più siti in lingue diverse, nonché il vantaggio di un'interfaccia intuitiva e di una progettazione interattiva."

China Airlines lancia nuovi siti Web con Tridion Sites

Scelta di Tridion Sites

A seguito di un processo di selezione rigoroso, China Airlines ha scelto Tridion Sites per la vasta esperienza acquisita da RWS nel settore dell'aviazione.

In particolare, Tridion Sites si differenzia dalle altre soluzioni per l'uso dell'esclusiva tecnologia BluePrinting®, che assicura la qualità e la coerenza dei contenuti e consente di gestire i siti Web in più lingue e per marchi, dispositivi e canali diversi. Inoltre, Tridion Sites permette agli utenti aziendali di creare più facilmente esperienze multicanale per i clienti.

Un nuovo sito in sole 16 settimane

China Airlines ha lanciato il suo nuovo sito Web per gli Stati Uniti in sole 16 settimane grazie a Digital Experience Accelerator di Tridion. Dopo il lancio, il volume del traffico sul sito è raddoppiato e i tassi di conversione sono aumentati del 90%. Sulla scia di questo successo, Sapient e RWS hanno completato il lancio di altri undici siti, con l'aggiunta di pagine Web dinamiche e pagine per dispositivi mobili.

Gestione unificata dei siti Web multilingue

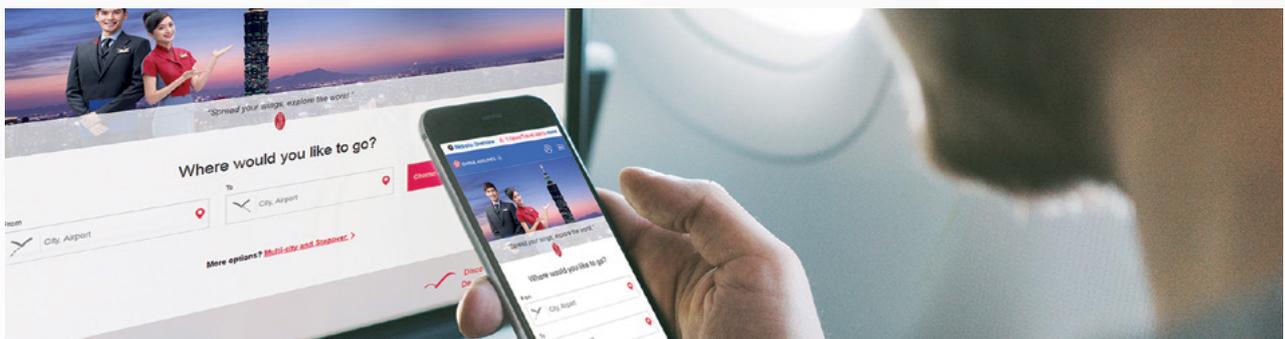
Con Tridion Sites, China Airlines è ora in grado di pubblicare simultaneamente i suoi contenuti sui vari siti in più lingue.

Il nuovo design è unificato per i 12 siti e le 11 lingue, tra cui l'indonesiano, il vietnamita e il thailandese. I nuovi siti ora offrono ai clienti della compagnia aerea di tutto il mondo un servizio migliore e un'esperienza d'uso più omogenea.

Lancio online più rapido delle iniziative di marketing

Le funzioni di gestione modulare dei contenuti e pubblicazione in base ai componenti offerte da Tridion Sites semplificano enormemente le attività quotidiane sul Web di China Airlines. Inoltre, i contenuti e il branding sono ora più omogenei nei vari canali, pur consentendo agli esperti di marketing locali di adattare i contenuti in base alle esigenze dei rispettivi mercati.

Grazie a una gestione più semplice delle traduzioni e dei siti Web, gli utenti aziendali possono creare, pubblicare e aggiornare contenuti e promozioni con maggiore efficienza e minore dipendenza dall'IT.



Caratteristiche di Tridion Sites

- **Implementazione rapida** grazie a Digital Experience Accelerator
- **Interoperabilità** con applicazioni esterne, come i motori di prenotazione
- **Architettura separata** che consente di gestire i contenuti e la distribuzione in maniera indipendente, per una maggiore flessibilità e sicurezza
- **Contenuti modulari** per poterli riutilizzare più facilmente e garantire esperienze Web personalizzate e flessibili
- **Personalizzazione e targeting** per offrire ai clienti esperienze più mirate
- **BluePrinting** per assicurare la rapida creazione dei siti e la coerenza dei contenuti sui siti Web aziendali e locali
- **Localizzazione dei contenuti** con flussi di lavoro personalizzati e funzionalità di traduzione con un solo clic per accelerare il time-to-market
- **Supporto multidispositivo** sui vari dispositivi mobili
- **Riutilizzo dei contenuti e distribuzione** multicanale
- **Conformità alle normative** attraverso flussi di lavoro, procedure di verifica e funzioni di accessibilità
- **Scalabilità, API e standard aperti**

Sincronizzazione tra canali e dispositivi

La progettazione funzionale del nuovo sito Web tiene conto del comportamento dei visitatori online ed è in linea con la nuova veste grafica di China Airlines. L'interfaccia più personalizzata assicura un'esperienza di navigazione eccellente su PC, dispositivi mobili e tablet.

Inoltre, la homepage permette di connettersi ai social media (Facebook, Weibo, WeChat, YouTube e Instagram). I contenuti vengono pubblicati simultaneamente su tutti i canali per offrire ai viaggiatori informazioni sempre complete e aggiornate su qualsiasi canale.

Pubblicazione di contenuti personalizzati

Il nuovo sito Web ora offre contenuti mirati in base alla posizione dell'utente e alla destinazione oggetto delle sue ricerche. Il banner principale utilizza funzioni di personalizzazione per migliorare l'esperienza di navigazione e offrire un servizio che riflette l'impegno di China Airlines a "mettere sempre il cliente al primo posto".

Racconta Tsao: "Ci sono volute solo 16 settimane per lanciare il nuovo sito Web per gli Stati Uniti. Dopo il lancio, il volume del traffico è raddoppiato e i tassi di conversione sono aumentati del 90%."

Scoprite altre storie di successo dei clienti:

[rws.com/it/customers](https://www.rws.com/it/customers)

Informazioni su RWS

RWS Holdings plc è il provider leader a livello mondiale di servizi per la gestione dei contenuti, la proprietà intellettuale e le lingue basati sulle tecnologie. Aiutiamo i nostri clienti a entrare in contatto con le persone a livello globale e a veicolare nuove idee comunicando contenuti business-critical su larga scala e assicurando la protezione e la realizzazione delle loro innovazioni.

La nostra vision consiste nell'aiutare le organizzazioni a interagire in modo efficace con le persone di tutto il mondo vincendo le sfide connesse ai contenuti, alle lingue e all'accesso al mercato, grazie alla nostra intelligenza collettiva globale, a una profonda esperienza e a delle tecnologie smart.

Tra i nostri clienti figurano 90 dei 100 marchi più importanti al mondo, le 10 principali aziende farmaceutiche e circa la metà delle 20 società con il maggior numero di domande di brevetto presentate a livello internazionale. La nostra base clienti si estende in Europa, Asia-Pacifico, Nord e Sud America e abbraccia svariati settori: tecnologico, farmaceutico, medico, legale, chimico, automobilistico, governativo e delle telecomunicazioni. Siamo presenti con i nostri uffici in cinque continenti.

Fondata nel 1958, RWS è quotata sull'AIM, il mercato regolamentato dal London Stock Exchange (RWS.L). La sede centrale dell'azienda si trova nel Regno Unito.

Per ulteriori informazioni, visitate il sito: www.rws.com/it

© Tutti i diritti riservati. Le informazioni contenute nel presente documento sono considerate confidenziali e informazioni proprietarie di RWS Group*.

*Con RWS Group si intende RWS Holdings PLC a nome e per conto delle sue affiliate e consociate.